

FRANSOA BURŽON

NA KRILIMA VETRA

PRVI CIKLUS
IZA I OEL



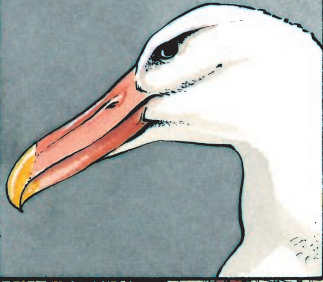
◀ STARI KONTINENT ▶

DEVOJKA POD KRMOM

Između mornara...



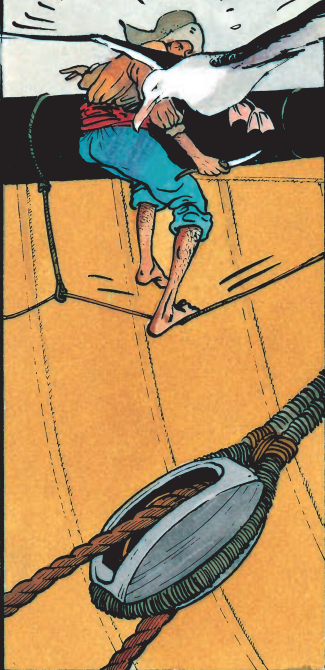
... i albatrosa...



... kao da postoji neka drevna kavga.



HEJ!



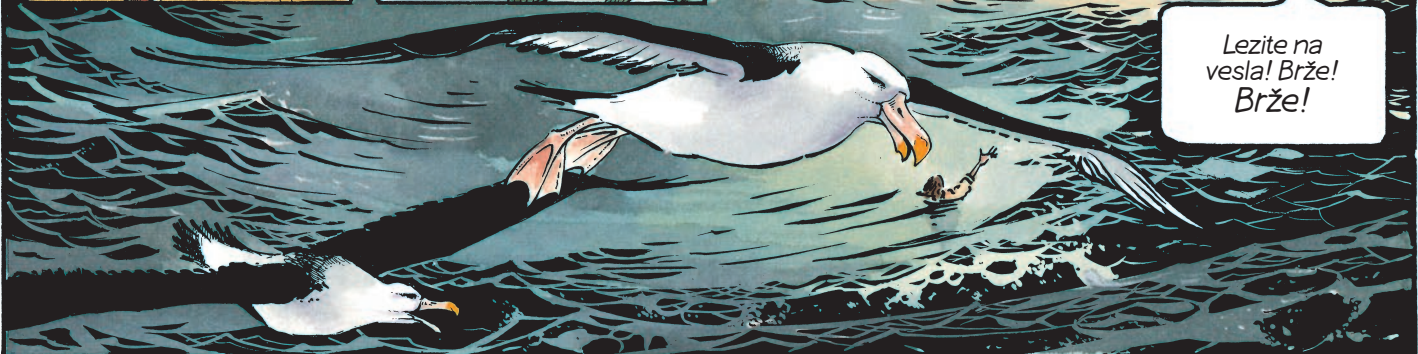
MAJKO BOŽJA!

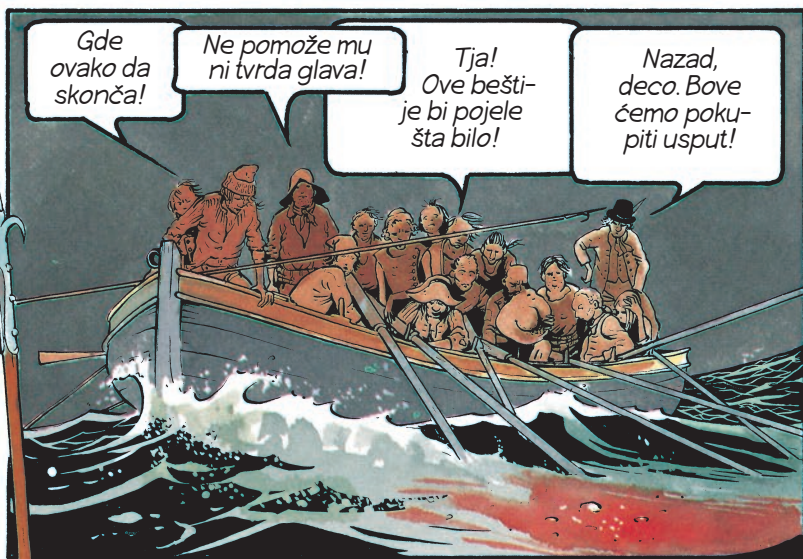
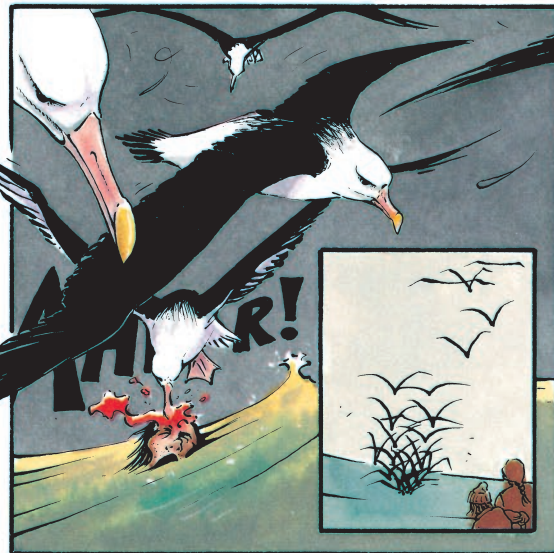
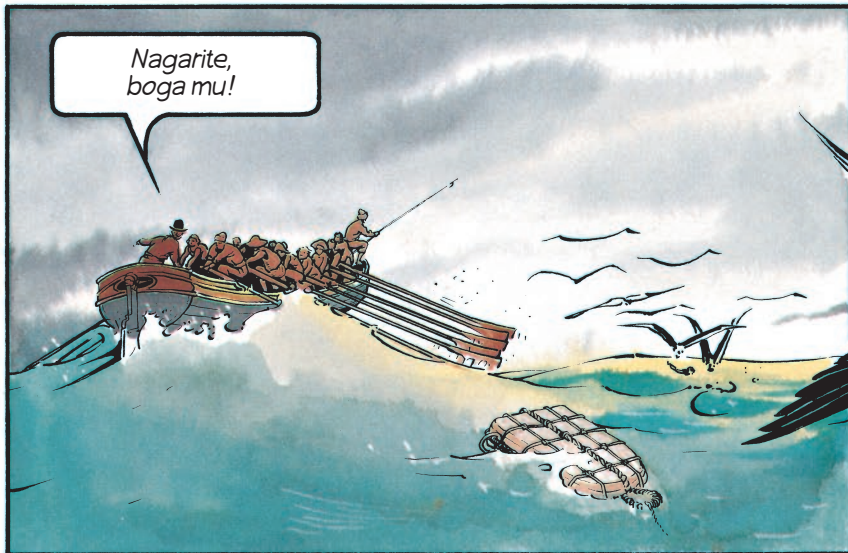


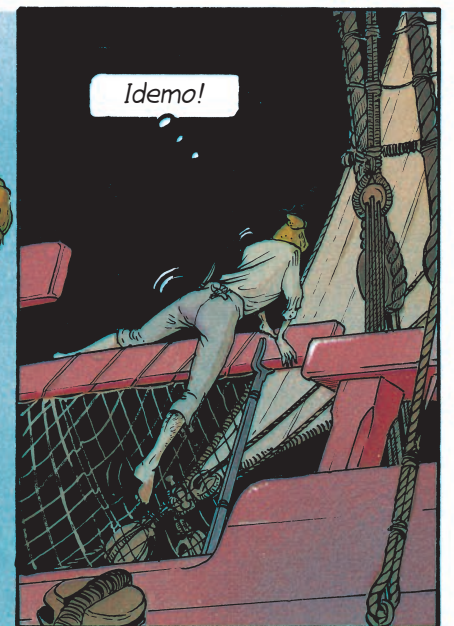
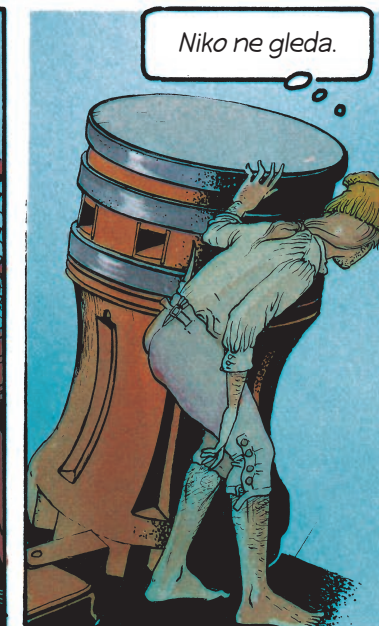
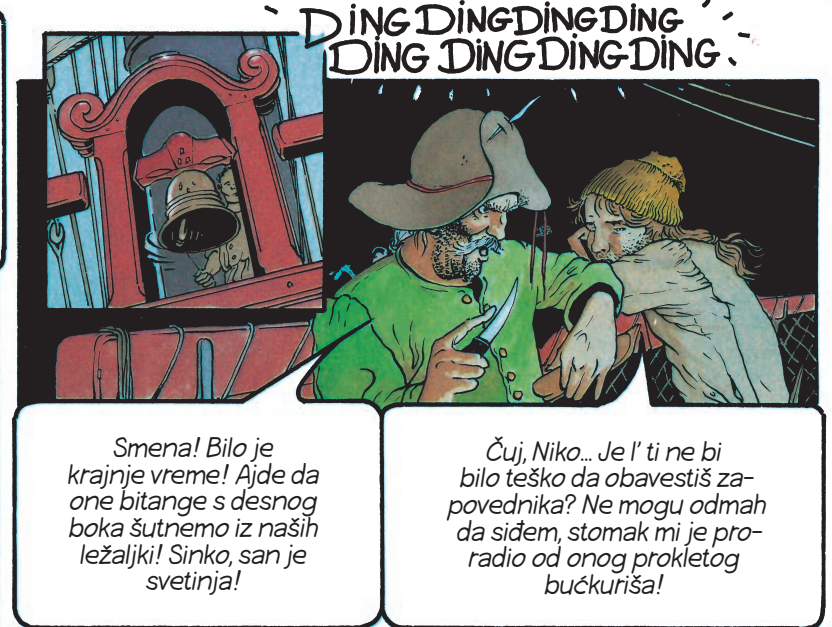
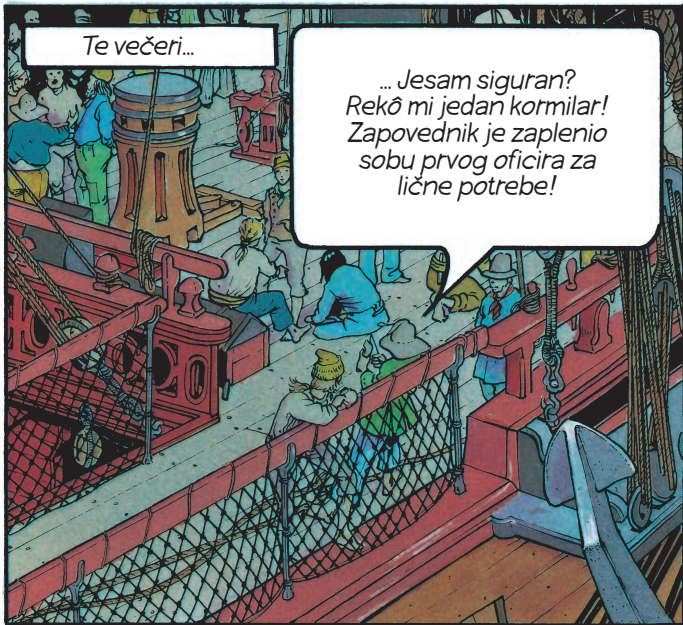
Čovek u moru!



Lezite na vesla! Brže!
Brže!





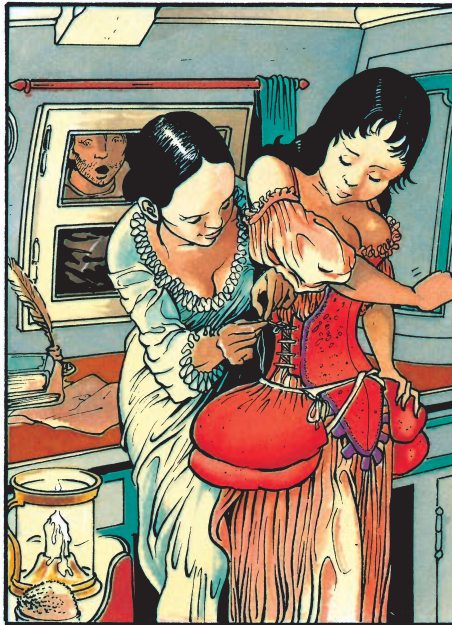




Ovo je ludost, ali želim da budem načisto!



Znači, dobro sam video!



KO JE TAMO?
Pokaži se ili pucam!



Jao, jao, jao!

Mornar, gospodine!
Ne pucajte, popeću se!



Požuri malo, momak! Nestrpljiv sam da čujem šta ćeš reći dežurnom oficiru!

I ja sam, stari moj!
Nešto mi govori da je bolje da ne kažem šta sam video!

Tako, dakle, mornaru, tvrdite da ste se na platformi kod krmenog jarbola obreli ju-reći za običnim pacovom!

Ne bilo kakvim pacovom, gospodine! Pacovom tako velikim da sam se pobjojao kako će sam-samciti narušiti san cele komande!

Vaš humor mi ne prija, dečko, i bojim se da neće imati više uspeha ni kod zapovednika.

Naredniče! Idite po nadzornika posade! Neka baci ovog čoveka u okove i u samicu! U zoru će zapovednik odlučiti o njegovoj sudbini.



Ući bez razloga u zonu zabranjenu za posadu, to je poslednje što treba raditi na ovoj olupini. Nemaš sreće, mornaru.

Mornari koji imaju sreće nisu mornari!

Udarci užetom nisu dovoljni za primer! „Porinuće“ je već ređe... Nisi to nikad video? Privežu čoveka na vrh kosog križa i pljus! U more! Razbiješ se kō tikva, al' se oporaviš!

„Suvo porinuće“ je slično, al' uže čekrka je pričvršćeno pa te zaustavi tik pre nego što pipneš vodu. A još ako su se setili da ti natovare dva ili tri đuleta, možda polomiš pokoju kost! Pravo čerečenje, a!

Znaš li ti neku drugu pesmu?



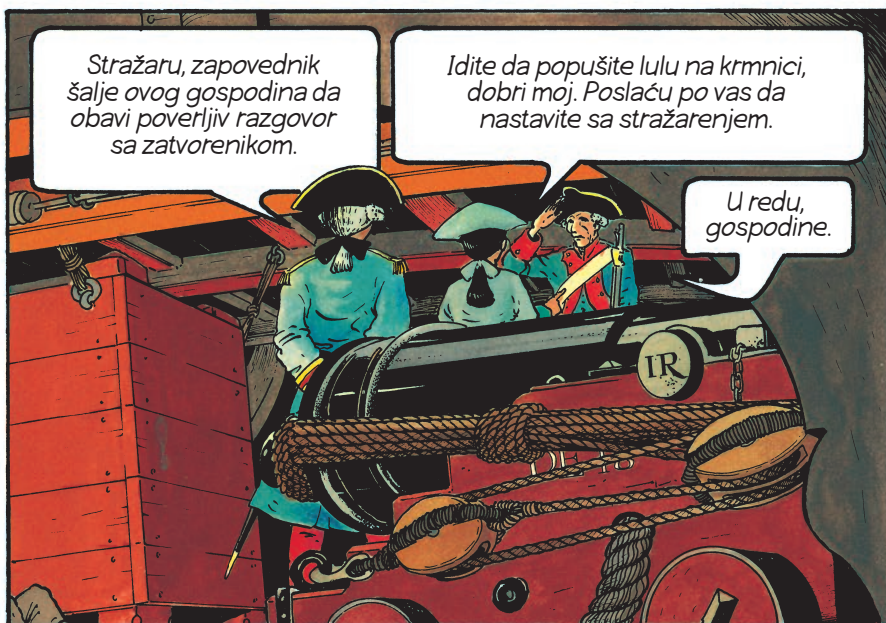
Hoćeš nešto originalno? Baš šteta! Daskoro si mogao da zaradiš „veliko porinuće“! Veliko porinuće je...

Vidi ti to! Evo posete!

Stražaru, zapovednik šalje ovog gospodina da obavi poverljiv razgovor sa zatvorenikom.

Idite da popušite lulu na krmnici, dobri moj. Poslaću po vas da nastavite sa stražarenjem.

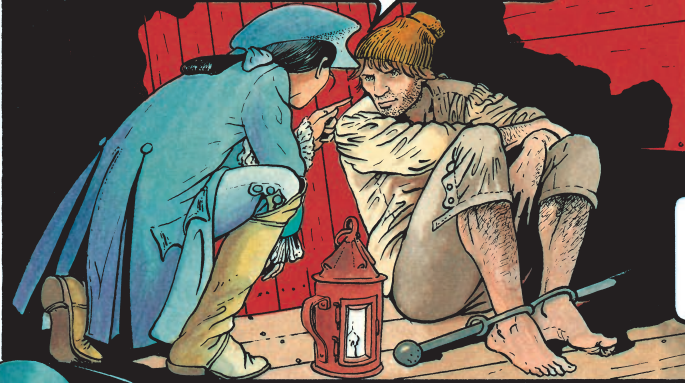
U redu, gospodine.



Zapovednik je veoma dirnut što tako silno brinete o njegovom snu. A spreman je i da vam obezbedi onaj večni ako mu ne kažete zašto ste se stvarno vrzmali oko njegovih odaja.

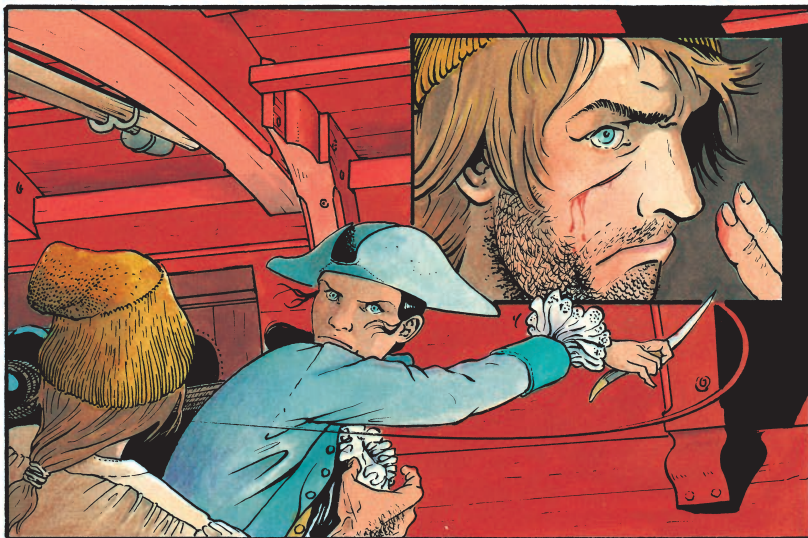


Šta ste radili tamo pozadi? Šta ste videli? Karte na sto, pa ću možda moći da vam pomognem!

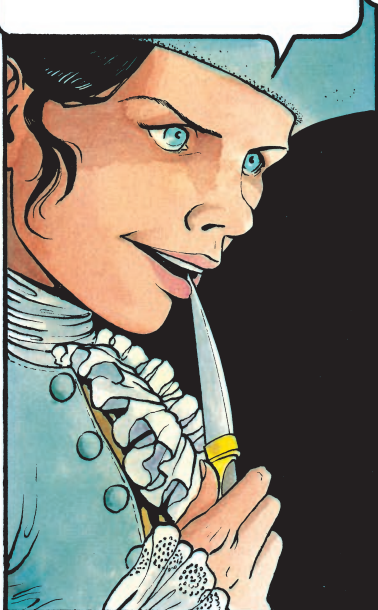


Ne otkrivam karte neznancu! Vaše lice mi je poznato, ali...

Ostalo mi je sumnjivo!



Pošto izgleda sve znaš o mojoj anatomiji, bilo bi glupo da ti svoj nož pokažem u koricama!



Moju gospodaricu je brinulo jesi li otkrio malu tajnu našeg prisustva na brodu... Upravo si mi dao nedvosmislen odgovor!



Čija si ukleta duša, veštice prokleta? Mislio sam da te meni šalje zapovednik!

Stvarno si previše znatiželjan! Kako ti je ime, mornaru?



Oel,
ali...

Slušaj me dobro,
mornaru! Na ovoj gomili
drveta ima skoro osam
stotina duša. Mnogi nikad
više neće videti zavičaj,
takav je zakon mora. Ako
među njima bude neki
Oel, niko se neće
začuditi!

Za zapovednika, izbor je prost:
ili si nanjušio tajnu koja je veća
od tebe i moraš diskretno nestati,
ili nisi ništa video i zaslužuješ
samo kaznu za primer!

Mogla bih, naravno,
nešto i da mu sakrijem!
Da mu ne kažem, na pri-
mer, da su kapci na pro-
zorima naše sobe uvek
otvoreni... Ali...

Kad se ukaže
potreba, umem
ja da pokažem
zahvalnost.

**E ta rečenica mi se
sviđa!** Razgovarajmo
ozbiljno: oficiri ponekad
stave na prozor bocu
pića, da se ohladi. Na-
dao si se da ćeš ukrasti
jednu, ali naišao si na
zatvorene kapke, tako
da nema razloga da te
šalje na onaj svet...

Zapovednik se neće usuditi da javno
posumnja u moju reč. Međutim, ne bih se
iznenadila da pomisli kako mu je pametnije
da te se otarasi ne rekavši mi ništa. Stoga ti
predlažem pakt: ja ću se potruditi da osu-
jetim sve što bi ti moglo ugroziti život...

U zamenu za?

**Slepu poslušnost
kad dođe vreme!**

Nemam nika-
kvog izbora!

Još nešto!
Sa onima koji me
iznevare postu-
pam kao sa...

**Paco-
vima!**

Ostavljam
ti ga kao
osnovu za
razmišljanje.

Imaš još nekoliko sati
da vežbaš zadržavanje
daha! Mogu ti spasti
život, ali ne verujem
da te mogu poštediti
„velikog porinuća“!

Nekoliko sati kasnije.

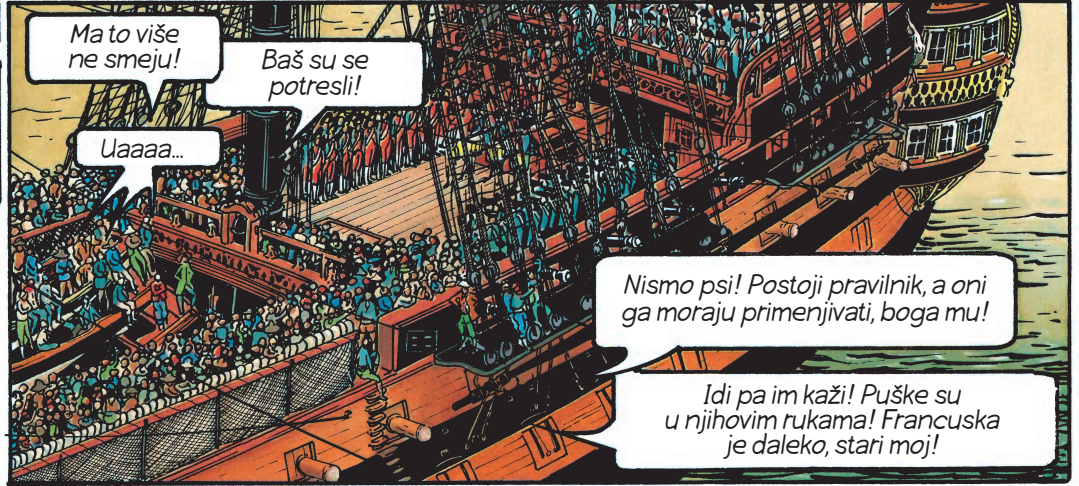
... odlučio je, dakle, da Tragan Oel Mari, mornar s višom platom, prođe kroz „veliko porinuće“ na dan današnji!



Ma to više ne smeju!

Baš su se potresli!

Uaaaa...



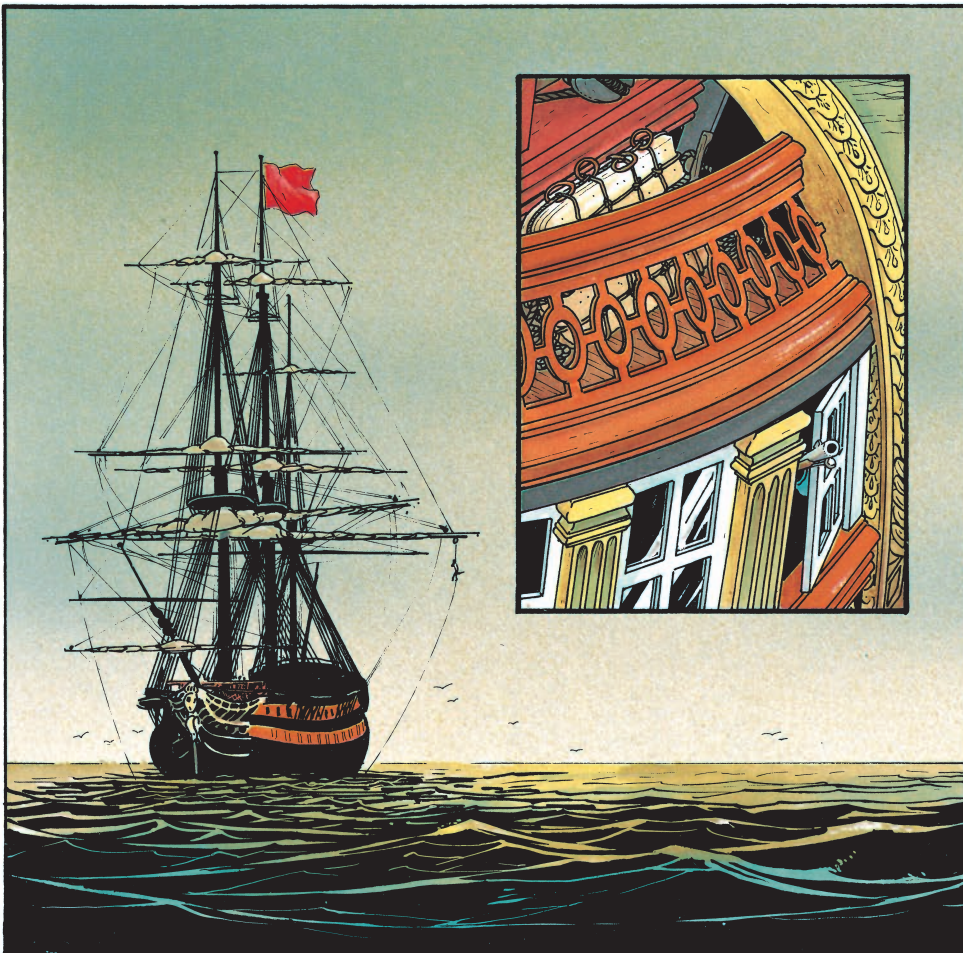
Nismo psi! Postoji pravilnik, a oni ga moraju primenjivati, boga mu!

Idi pa im kaži! Puške su u njihovim rukama! Francuska je daleko, stari moj!

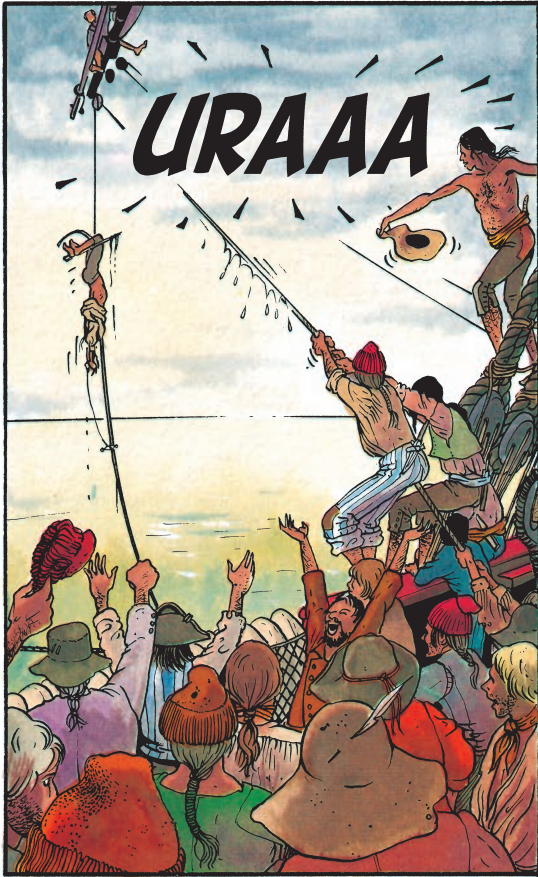


A šta je „veliko porinuće“?

Jedan od načina za ubijanje nesrećnika, sinko! Provući će ga ispod trupa. To je stari običaj i podavio je toliko ljudi da je sada zabranjen, ali... kapetan je jedini gospodar na brodu posle Boga... ili đavola!

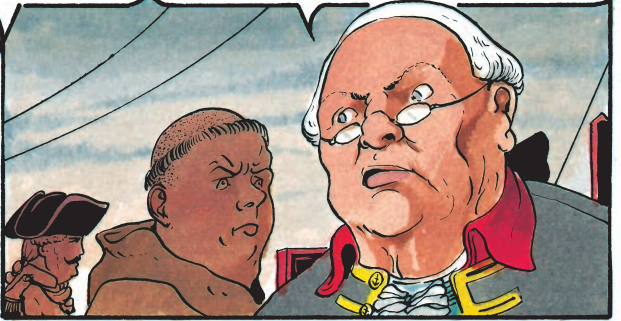


Hej! Ma... poslužiću kao meta!



Ovi pomorci su od čelika, gospodine glavni doktore! Kladio sam se s vašim pomoćnikom u 20 livri da ovaj neće preživeti!

Kad vas je video tako zadubljenog u molitvu za spasenje ove duše, Svevišnji se nesumnjivo nije usudio da vas prekine u tom svetom poslu, gospodine duhovniče!



Ah! Evo nadzornika!

Vi ste bili odgovorni za postavljanje sistema užadi, gospodine. Čekam vaše objašnjenje.



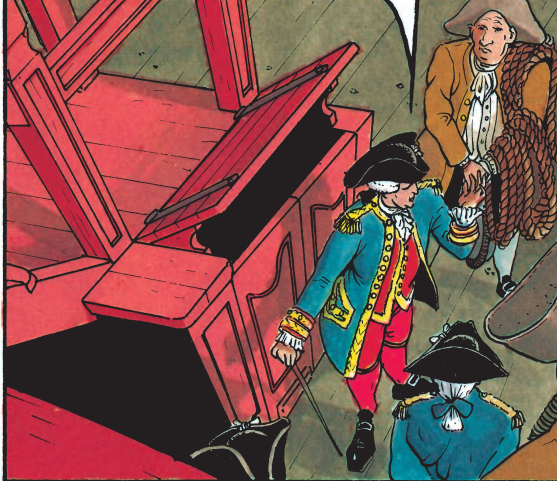
Vidite i sami, gospodine! Neko je napravio čvor da bi se uže zaglavilo na čekrku levog boka...



Vidite sad ovo! Metak velikog kalibra pogodio je stranicu čekrka, a jedan od druga dva presekao je glavno uže i tako dozvolio vučnom užetu da se slobodno kreće ispod trupa. Dobar hitac, vere mi!



Ništa nama ne vrede vaša zapažanja! Moj vam je savet da brzo pronađete krivca za taj slučajni čvor!



"... Da je providenje malo duže zadržalo onog nitkova pod površinom, ne bismo se ljutili!", eto, to mi je rekao gad! Treba znati tumačiti šta ovi ljudi zapravo kažu! Ali ako se desi nezgoda...

... ja ću se izvući iz govana!



A strelac, gospodine?

Proširite glas da je pucao po našem naređenju!